

Tuženik: Istituto Nazionale di Statistica – ISTAT

Prethodna pitanja

1. Treba li pojam „javno posredovanje u obliku općih odredbi primjenjivih na sve jedinice u okviru iste aktivnosti” iz stavka 20.15 Uredbe 549/2013/EU ⁽¹⁾ (tzv. ESA 2010.) široko tumačiti na način da uključuje i ovlasti donošenja smjernica sportske naravi (tzv. *soft law*) i ovlasti priznavanja predviđene zakonom za potrebe stjecanja pravne osobnosti i obavljanja djelatnosti u sportskom sektoru, koje se općenito odnose na sve talijanske nacionalne sportske saveze?
2. Treba li opći pokazatelj nadzora iz stavka 20.15 Uredbe 549/2013/EU (tzv. ESA 2010.) („sposobnost određivanja opće politike ili programa institucionalne jedinice”) tumačiti u materijalnom smislu kao sposobnost upravljanja, obvezivanja i uvjetovanja upravljačke aktivnosti neprofitnog subjekta, to jest, može li se tumačiti na način koji nije tehnički, odnosno kao da uključuje i vanjske nadzorne ovlasti koje su različite od onih utvrđenih posebnim pokazateljima nadzora iz točaka (a), (b), (c), (d) i (e) stavka 20.15 (kao što su, na primjer, ovlasti odobravanja proračuna, imenovanja revizora, odobravanja statutâ i određenih vrsta pravilnika, donošenje smjernica sportske naravi ili priznavanje u sportske svrhe?)
3. Mogu li se na temelju stavka 20.15 u vezi sa stavcima 4.125 i 4.126 Uredbe 549/2013/EU (tzv. ESA 2010.) uzeti u obzir članarine za potrebe prosudbe o postojanju ili nepostojanju javnog nadzora, te može li visoki iznos tih članarina, uključujući druge vlastite prihode, predstavljati dokaz o prisutnosti znatne sposobnosti samoodređenja neprofitnog subjekta s obzirom na posebnosti konkretnog slučaja?

⁽¹⁾ Uredba (EU) br. 549/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. svibnja 2013. o Europskom sustavu nacionalnih i regionalnih računa u Europskoj uniji (Tekst značajan za EGP) (SL L 174, str. 1) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 10., svezak 8., str. 3.; ispravak SL 2016., L 308, str. 64.)

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 26. listopada 2017. uputio tribunal correctionnel de Foix (Francuska) – Procureur de la République protiv Mathieu Blaise i dr.

(Predmet C-616/17)

(2018/C 022/36)

Jezik postupka: francuski

Sud koji je uputio zahtjev

Tribunal correctionnel de Foix

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Procureur de la République

Tuženici: Mathieu Blaise, Sabrina Dauzet, Alain Feliu, Marie Foray, Sylvestre Ganter, Dominique Masset, Ambroise Monsarrat, Sandrine Muscat, Jean-Charles Sutra, Blanche Yon, Kevin Leo-Pol Fred Perrin, Germain Yves Dedieu, Olivier Godard, Kevin Pao Donovan Schachner, Laura Dominique Chantal Escande, Nicolas Benoit Rey, Eric Malek Benromdan, Olivier Eric Labrunie, Simon Joseph Jeremie Boucard, Alexis Ganter, Pierre André Garcia

Druga stranka: Espace Émeraude

Prethodna pitanja

1. Je li Uredba (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 79/117/EEZ i 91/414/EEZ ⁽¹⁾ (u daljnjem tekstu: europska uredba) u skladu s načelom predostrožnosti ako u njoj nije precizno definirana aktivna tvar pa je stoga podnositelju zahtjeva prepušteno da sam odredi aktivnu tvar u svojem proizvodu i da svu svoju dokumentaciju o zahtjevu sastavi u odnosu na samo jednu tvar iako njegov gotov proizvod stavljen na tržište sadržava više tvari?

2. Jesu li osigurana načelâ predostrožnosti i nepristranosti odobrenja za stavljanje u promet ako istraživanja, analize i procjene potrebne za ispitivanje dokumentacije provode sami podnositelji zahtjeva za odobrenje stvari koji mogu biti pristrani pri njihovu podnošenju, a da nije provedena nijedna neovisna ponovna analiza i da zbog zaštite industrijske tajne nisu objavljena izvješća o zahtjevima za odobrenje?
3. Je li europska uredba u skladu s načelom predostrožnosti ako ona uopće ne uzima u obzir brojnost aktivnih stvari ni njihova kumulativnu upotrebu, osobito ako ne predviđa sveobuhvatnu specifičnu analizu kumulacije aktivnih stvari unutar istoga proizvoda na europskoj razini?
4. Je li europska uredba u skladu s načelom predostrožnosti ako je u njezinim poglavljima 3. i 4. predviđeno da su pesticidni proizvodi u svojem komercijalnom obliku kakvi su stavljeni na tržište i kakvima su izloženi potrošači i okoliš izuzeti od analize toksičnosti (genotoksičnost, ispitivanje kancerogenosti, ispitivanje endokrino štetnih stvari...) te nalaže samo jednostavna istraživanja koja uvijek provodi podnositelj zahtjeva?

⁽¹⁾ SL L 309, str. 1. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 3., svezak 61., str. 52.)

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 30. listopada 2017. uputio tribunal d'instance de Limoges (Francuska) – BNP Paribas Personal Finance SA, pravni sljednik društva Solfea protiv Rogera Ducloux, Josée Ducloux, rođene Lecay

(Predmet C-618/17)

(2018/C 022/37)

Jezik postupka: francuski

Sud koji je uputio zahtjev

Tribunal d'Instance de Limoges

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: BNP Paribas Personal Finance SA, pravni sljednik društva Solfea

Tuženici: Roger Ducloux, Josée Ducloux, rođena Lecay

Prethodno pitanje

U slučaju efektivne kamatne stope od 5,97377 % za potrošački kredit, dozvoljava li pravilo koje proizlazi iz Direktive 98/7/EZ od 16. veljače 1998. ⁽¹⁾ i Direktive 2008/48/EZ od 23. travnja 2008. ⁽²⁾ prema kojem se u francuskoj verziji određuje da se „[r]ezultat izračuna izražava točnošću od najmanje jednog decimalnog mjesta; ako je broj koji se nalazi na sljedećem decimalnom mjestu veći ili jednak 5, broj na prethodnom decimalnom mjestu uvećava se za jedan”, da se navedena efektivna kamatna stopa od 5,95 % smatra točnom?

⁽¹⁾ Direktiva 98/7/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 1998. o izmjeni Direktive 87/102/EEZ za usklađivanje zakona i drugih propisa država članica koji se odnose na kreditiranje potrošača (SL 1998., L 101, str. 17.)

⁽²⁾ Direktiva 2008/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2008. o ugovorima o potrošačkim kreditima i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 87/102/EEZ (SL 2008., L 133, str. 66.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 13., str. 58.)